

COLLECTIVE DEFENCE



Treaty Series No. 63 (1957)

# The South-East Asia Collective Defence Treaty

[With Protocol and Pacific Charter]

Manila, September 8, 1954

[The United Kingdom ratification  
was deposited on February 19, 1955]

*Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign Affairs  
by Command of Her Majesty  
October 1957*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
NINEPENNE NET

Cmnd. 265

# SOUTH-EAST ASIA COLLECTIVE DEFENCE TREATY

*Manila, September 8, 1954*

The Parties to this Treaty,

Recognising the sovereign equality of all the Parties,

Reiterating their faith in the purposes and principles set forth in the Charter of the United Nations<sup>(1)</sup> and their desire to live in peace with all peoples and all governments,

Reaffirming that, in accordance with the Charter of the United Nations, they uphold the principle of equal rights and self-determination of peoples, and declaring that they will earnestly strive by every peaceful means to promote self-government and to secure the independence of all countries whose peoples desire it and are able to undertake its responsibilities,

Desiring to strengthen the fabric of peace and freedom and to uphold the principles of democracy, individual liberty and the rule of law, and to promote the economic well-being and development of all peoples in the Treaty area,

Intending to declare publicly and formally their sense of unity, so that any potential aggressor will appreciate that the Parties stand together in the area, and,

Desiring further to co-ordinate their efforts for collective defence for the preservation of peace and security,

Therefore agree as follows:—

## ARTICLE I

The Parties undertake, as set forth in the Charter of the United Nations, to settle any international disputes in which they may be involved by peaceful means in such a manner that international peace and security and justice are not endangered, and to refrain in their international relations from the threat or use of force in any manner inconsistent with the purposes of the United Nations.

## ARTICLE II

In order more effectively to achieve the objectives of this Treaty, the Parties, separately and jointly, by means of continuous and effective self-help and mutual aid will maintain and develop their individual and collective capacity to resist armed attack and to prevent and counter subversive activities directed from without against their territorial integrity and political stability.

## ARTICLE III

The Parties undertake to strengthen their free institutions and to co-operate with one another in the further development of economic measures, including technical assistance, designed both to promote economic progress and social well-being and to further the individual and collective efforts of Governments toward these ends.

## ARTICLE IV

1. Each Party recognises that aggression by means of armed attack in the treaty area against any of the Parties or against any State or territory which the Parties by unanimous agreement may hereafter designate, would endanger its own peace and safety, and agrees that it will in that event act to meet the common danger in accordance with its constitutional processes. Measures taken under this paragraph shall be immediately reported to the Security Council of the United Nations.

<sup>(1)</sup> "Treaty Series No. 67 (1946)," Cmd. 7015.

2. If, in the opinion of any of the Parties, the inviolability or the integrity of the territory or the sovereignty or political independence of any Party in the treaty area or of any other State or territory to which the provisions of paragraph 1 of this Article from time to time apply is threatened in any way other than by armed attack or is affected or threatened by any fact or situation which might endanger the peace of the area, the Parties shall consult immediately in order to agree on the measures which should be taken for the common defence.

3. It is understood that no action on the territory of any State designated by unanimous agreement under paragraph 1 of this Article or on any territory so designated shall be taken except at the invitation or with the consent of the Government concerned.

#### ARTICLE V

The Parties hereby establish a Council, on which each of them shall be represented, to consider matters concerning the implementation of this Treaty. The Council shall provide for consultation with regard to military and any other planning as the situation obtaining in the treaty area may from time to time require. The Council shall be so organised as to be able to meet at any time.

#### ARTICLE VI

This Treaty does not affect and shall not be interpreted as affecting in any way the rights and obligations of any of the Parties under the Charter of the United Nations or the responsibility of the United Nations for the maintenance of international peace and security. Each Party declares that none of the international engagements now in force between it and any other of the Parties or any third party is in conflict with the provisions of this Treaty, and undertakes not to enter into any international engagement in conflict with this Treaty.

#### ARTICLE VII

Any other State in a position to further the objectives of this Treaty and to contribute to the security of the area may, by unanimous agreement of the Parties, be invited to accede to this Treaty. Any State so invited may become a Party to the Treaty by depositing its instrument of accession with the Government of the Republic of the Philippines. The Government of the Republic of the Philippines shall inform each of the Parties of the deposit of each such instrument of accession.

#### ARTICLE VIII

As used in this Treaty, the "treaty area" is the general area of South-East Asia, including also the entire territories of the Asian Parties, and the general area of the South-West Pacific not including the Pacific area north of 21 degrees 30 minutes north latitude. The Parties may, by unanimous agreement, amend this Article to include within the treaty area the territory of any State acceding to this Treaty in accordance with Article VII or otherwise to change the treaty area.

#### ARTICLE IX

1. This Treaty shall be deposited in the archives of the Government of the Republic of the Philippines. Duly certified copies thereof shall be transmitted by that Government to the other signatories.

2. The Treaty shall be ratified and its provisions carried out by the Parties in accordance with their respective constitutional processes. The instruments of ratification shall be deposited as soon as possible with the

Government of the Republic of the Philippines, which shall notify all of the other signatories of such deposit.

3. The Treaty shall enter into force between the States which have ratified it as soon as the instruments of ratification of a majority of the signatories shall have been deposited, and shall come into effect with respect to each other State on the date of the deposit of its instrument of ratification.

#### ARTICLE X

This Treaty shall remain in force indefinitely; but any Party may cease to be a Party one year after its notice of denunciation has been given to the Government of the Republic of the Philippines, which shall inform the Governments of the other Parties of the deposit of each notice of denunciation.

#### ARTICLE XI

The English text of this Treaty is binding on the Parties, but when the parties have agreed to the French text thereof and have so notified the Government of the Republic of the Philippines, the French text shall be equally authentic and binding on the Parties.<sup>(2)</sup>

#### Understanding of the United States of America.

The United States of America in executing the present Treaty does so with the understanding that its recognition of the effect of aggression and armed attack and its agreement with reference thereto in Article IV, paragraph 1, apply only to Communist aggression, but affirms that in the event of other aggression or armed attack it will consult under the provisions of Article IV, paragraph 2.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries have signed this Treaty.

Done at Manila, this eighth day of September, 1954.

For Australia :

R. G. CASEY.

For France :

G. LA CHAMBRE.

For New Zealand :

CLIFTON WEBB.

For Pakistan :

Signed for transmission to my Government for its consideration and action in accordance with the Constitution of Pakistan,

M. ZAFRULLA KHAN.

(2) For agreed French texts of the Treaty, Protocol and Pacific Charter see page 9 *et seq.*

For the Republic of the Philippines :

CARLOS P. GARCIA.  
FRANCISCO A. DELGADO.  
TOMAS L. CABILI.  
LORENZO M. TAÑADA.  
CORNELIO T. VILLAREAL.

For the Kingdom of Thailand :

WAN WAITHAYAKON.  
KROMMUN NARADHIP BONGSPRABANDH.

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland :

READING.

For the United States of America :

JOHN FOSTER DULLES.  
H. ALEXANDER SMITH.  
MICHAEL J. MANSFIELD.

*Ratifications*

					<i>Date of Deposit</i>
United Kingdom	...	...	...	...	February 19, 1955.
Australia	...	...	...	...	February 19, 1955.
New Zealand	...	...	...	...	February 19, 1955.
Pakistan	...	...	...	...	February 19, 1955.
France	...	...	...	...	February 19, 1955.
Philippine Republic	...	...	...	...	February 19, 1955.
Thailand	...	...	...	...	December 2, 1954.
United States of America	...	...	...	...	February 19, 1955.

**PROTOCOL TO THE SOUTH-EAST ASIA COLLECTIVE  
DEFENCE TREATY**

*Manila, September 8, 1954*

**Designation of States and Territory as to which Provisions of Article IV and  
Article III are to be applicable**

The Parties to the South-East Asia Collective Defence Treaty unanimously designate for the purposes of Article IV of the Treaty the States of Cambodia and Laos and the free territory under the jurisdiction of the State of Vietnam.

The Parties further agree that the above-mentioned States and territory shall be eligible in respect of the economic measures contemplated by Article III.

This Protocol shall enter into force simultaneously with the coming into force of the Treaty.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries have signed this Protocol to the South-East Asia Collective Defence Treaty.

Done at Manila, this eighth day of September, 1954.

For Australia:

R. G. CASEY.

For France:

G. LA CHAMBRE.

For New Zealand:

CLIFTON WEBB.

For Pakistan:

M. ZAFRULLA KHAN.

For the Republic of the Philippines:

CARLOS P. GARCIA.

FRANCISCO A. DELGADO.

TOMAS L. CABILI.

LORENZO M. TAÑADA.

CORNELIO T. VILLAREAL.

For the Kingdom of Thailand:

WAN WAITHAYAKON.

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

READING.

For the United States of America:

JOHN FOSTER DULLES.

H. ALEXANDER SMITH.

MICHAEL J. MANSFIELD.

## PACIFIC CHARTER

*Manila, September 8, 1954*

The Delegates of Australia, France, New Zealand, Pakistan, the Republic of the Philippines, the Kingdom of Thailand, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the United States of America;

Desiring to establish a firm basis for common action to maintain peace and security in South-East Asia and the South-West Pacific;

Convinced that common action to this end, in order to be worthy and effective, must be inspired by the highest principles of justice and liberty;

Do hereby proclaim:

First, in accordance with the provisions of the United Nations Charter, they uphold the principle of equal rights and self-determination of peoples and they will earnestly strive by every peaceful means to promote self-government and to secure the independence of all countries whose peoples desire it and are able to undertake its responsibilities;

Second, they are each prepared to continue taking effective practical measures to ensure conditions favourable to the orderly achievement of the foregoing purposes in accordance with their constitutional processes;

Third, they will continue to co-operate in the economic, social and cultural fields in order to promote higher living standards, economic progress and social well-being in this region;

Fourth, as declared in the South-East Asia Collective Defence Treaty, they are determined to prevent or counter by appropriate means any attempt in the treaty area to subvert their freedom or to destroy their sovereignty or territorial integrity.

Proclaimed at Manila, this eighth day of September, 1954.

Delegate of Australia:

R. G. C.

Delegate of France:

G. L. C.

Delegate of New Zealand:

T. C. W.

Delegate of Pakistan:

M. ZAFRULLA KHAN.

Delegates of the Republic of the Philippines:

CARLOS P. GARCIA.

FRANCIS A. DELGADO.

TOMAS L. CABILI.

LORENZO M. TAÑADA.

CORNELIO T. VILLAREAL.

Delegate of the Kingdom of Thailand:

WAN WAITHAYAKON.

KROMMUN NARADHIP BONGSPRABANDH.

Delegate of the United Kingdom of Great Britain and Northern  
Ireland:

R. *Ad referendum.*

Delegates of the United States of America:

JOHN FOSTER DULLES.

H. ALEXANDER SMITH.

MICHAEL J. MANSFIELD.



# TRAITE DE DEFENSE COLLECTIVE POUR L'ASIE DU SUD-EST

*Manille, le 8 septembre 1954*

Les Parties au présent Traité,

Reconnaissant l'égalité souveraine de toutes les Parties,

Proclamant à nouveau leur foi dans les buts et les principes énoncés dans la Charte des Nations Unies et leur désir de vivre en paix avec tous les peuples et tous les gouvernements,

Réaffirmant que, conformément à la Charte des Nations Unies, elles soutiennent le principe de l'égalité des droits ainsi que le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et déclarant qu'elles s'efforceront sincèrement, par tout moyen pacifique, d'aider à s'administrer eux-mêmes et à assurer leur indépendance tous les pays dont les populations le désirent et sont capables d'en assumer la responsabilité,

Désireuses de renforcer les bases de la paix et de la liberté, de défendre les principes de la démocratie, de la liberté individuelle et le règne du droit, et de favoriser le bien-être et le développement économiques de tous les peuples dans la zone du Traité,

Soucieuses de manifester publiquement et solennellement le sentiment de leur unité, en sorte que tout agresseur éventuel se rende compte que les Parties constituent un front uni dans la zone du Traité et

Désireuses, en outre, de coordonner leurs efforts de défense collective pour la sauvegarde de la paix et de la sécurité,

Sont convenues en conséquence de ce qui suit :

## ARTICLE 1<sup>er</sup>

Les Parties s'engagent, comme le prévoit la Charte des Nations Unies, à régler par des moyens pacifiques tous les différends internationaux dans lesquels elles peuvent être impliquées, de manière à ne pas mettre en danger la paix et la sécurité internationales ainsi que la justice, et à s'abstenir dans leurs relations internationales de recourir à la menace ou à l'emploi de la force de toute manière incompatible avec les buts des Nations Unies.

## ARTICLE 2

Afin d'atteindre plus efficacement les objectifs du présent Traité, les Parties, agissant isolément et conjointement, en développant leurs propres ressources et en s'aidant mutuellement d'une manière continue et efficace, maintiendront et accroîtront leur capacité individuelle et collective de résister à une attaque armée et de prévenir et de combattre toutes activités subversives dirigées de l'extérieur contre leur intégrité territoriale et leur stabilité politique.

## ARTICLE 3

Les Parties s'engagent à renforcer leurs libres institutions et à coopérer entre elles pour poursuivre le développement des mesures économiques, y compris l'assistance technique propres à favoriser le progrès économique et le bien-être social ainsi qu'à encourager les efforts individuels et collectifs des gouvernements dans ce sens.

#### ARTICLE 4

1. Chaque Partie reconnaît qu'une agression par une attaque armée dans la zone du Traité contre l'une quelconque d'entre elles ou contre tout Etat ou territoire que les Parties pourront par la suite désigner d'un accord unanime, mettrait en danger sa propre paix et sa propre sécurité, et s'engage, dans une telle éventualité, à agir en vue de faire face au danger commun conformément à ses règles constitutionnelles. Les mesures prises aux termes du présent paragraphe seront immédiatement portées à la connaissance du Conseil de Sécurité des Nations Unies.

2. Si, de l'avis de l'une des Parties, l'inviolabilité ou l'intégrité du territoire, la souveraineté ou l'indépendance politique de l'une des Parties dans la zone du Traité ou de tout autre Etat ou territoire auquel les dispositions du paragraphe 1 du présent Article s'appliquent à un moment donné sont menacées autrement que par une attaque armée ou se trouvent affectées ou menacées par tout fait ou situation qui pourrait mettre la paix en danger dans la zone, les Parties se consulteront immédiatement afin de convenir des mesures à prendre pour leur défense commune.

3. Il est entendu qu'aucune action ne sera entreprise sur le territoire d'un Etat désigné par accord unanime conformément au premier paragraphe du présent Article ni sur un territoire désigné dans les mêmes conditions sauf à la requête ou avec le consentement du gouvernement intéressé.

#### ARTICLE 5

Les Parties créent par le présent Traité un Conseil, auquel chacune d'elles sera représentée, pour examiner les questions relatives à l'application du présent Traité. Le Conseil prendra des mesures en vue de consultations concernant l'élaboration des plans militaires et autres que pourra exiger à un moment donné la situation existant dans la zone. Le Conseil sera organisé de façon à pouvoir se réunir à tout moment.

#### ARTICLE 6

Le présent Traité n'affecte pas et ne sera pas interprété comme affectant en aucune façon les droits et obligations de l'une quelconque des Parties en vertu de la Charte des Nations Unies ni la responsabilité incombant aux Nations Unies dans le maintien de la paix et de la sécurité internationales. Chacune des Parties déclare qu'aucun des engagements internationaux actuellement en vigueur entre elle et l'une quelconque des Parties ou toute autre tierce Partie n'est en contradiction avec les dispositions du présent Traité, et elle s'engage à ne contracter aucun engagement international qui soit incompatible avec le présent Traité.

#### ARTICLE 7

Tout autre Etat susceptible d'aider à atteindre les objectifs du présent Traité et de contribuer à la sécurité de la zone, pourra, avec l'accord unanime des Parties, être invité à accéder au présent Traité. Tout Etat ainsi invité pourra devenir Partie au présent Traité en déposant son instrument d'accession auprès du gouvernement de la République des Philippines. Celui-ci informera chacune des Parties du dépôt de chaque instrument d'accession.

#### ARTICLE 8

Aux fins du présent Traité, la "zone du Traité" désigne l'ensemble de la région de l'Asie du Sud-Est, y compris également tous les territoires des Parties asiatiques, ainsi que l'ensemble de la Région du Pacifique du

sud-ouest, à l'exclusion de la région du Pacifique située au nord du 21° 30' de latitude nord. Les Parties pourront, par voie d'accord unanime, amender le présent Article afin d'inclure dans la zone du Traité le territoire de tout Etat qui y accéderait conformément aux dispositions de l'article 7 ou de modifier d'une autre manière la zone du Traité.

#### ARTICLE 9

1. Le présent Traité sera déposé dans les archives du Gouvernement de la République des Philippines. Des copies authentiques seront transmises par celui-ci aux gouvernements des autres Etats signataires.

2. Le Traité sera ratifié et ses dispositions seront appliquées par les Parties conformément à leurs règles constitutionnelles respectives. Les instruments de ratification seront déposés aussitôt que possible auprès du gouvernement de la République des Philippines qui informera de ce dépôt tous les autres signataires.

3. Le Traité entrera en vigueur entre les Etats qui l'auront ratifié dès que les instruments de ratification de la majorité des signataires auront été déposés, et il prendra effet à l'égard de chacun des autres Etats à la date du dépôt de son instrument de ratification.

#### ARTICLE 10

Le présent Traité restera en vigueur sans limitation de durée, mais toute Partie pourra cesser d'y être partie un an après qu'elle aura notifié sa dénonciation au gouvernement de la République des Philippines qui informera les gouvernements des autres Parties du dépôt de chaque instrument de dénonciation.

#### ARTICLE 11

Le texte anglais du présent Traité lie les Parties, mais lorsque celles-ci auront accepté le texte français du Traité et auront fait connaître leur acceptation au Gouvernement de la République des Philippines, le texte français fera également foi et aura même caractère obligatoire pour les Parties.

#### **Déclaration des Etats Unis d'Amérique**

En signant le présent Traité les Etats-Unis d'Amérique déclarent que leur reconnaissance des effets d'une agression et d'une attaque armée ainsi que les engagements souscrits par eux à cet égard aux termes de l'article IV, paragraphe 1, ne s'appliquent qu'à une agression communiste, mais confirment que dans le cas de toute autre agression ou attaque armée ils participeront aux consultations prévues à l'article IV, paragraphe 2.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires soussignés ont signé le présent Traité.

Fait à Manille, le 8 septembre 1954.

Pour l'Australie:

R. G. CASEY.

Pour la France:

G. LA CHAMBRE.

Pour la Nouvelle-Zélande:

CLIFTON WEBB.

Pour le Pakistan:

Signé pour transmission à mon Gouvernement qui  
l'examinera et agira conformément à la constitution du  
Pakistan.

ZAFRULLA KHAN.

Pour la République des Philippines:

CARLOS P. GARCIA.

FRANCISCO A. DELGADO.

TOMAS L. CABILI.

LORENZO M. TAÑADA.

CORNELIO T. VILLAREAL.

Pour le Royaume de Thaïlande:

WAN WAITHAYAKON.

KROMMUN NARADHIP BONGSPRABANDH.

Pour le Royaume de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:

READING.

Pour les Etats-Unis d'Amérique:

JOHN FOSTER DULLES.

M. ALEXANDER SMITH.

MICHAEL J. MANSFIELD.

## **PROTOCOLE ANNEXE AU TRAITE DE DEFENSE COLLECTIVE POUR L'ASIE DU SUD-EST**

*Manille, le 8 septembre 1954*

### **Désignation des Etats et du Territoire auxquels doivent s'appliquer les dispositions des articles 4 et 3**

Aux fins de l'article 4 du Traité de défense collective pour l'Asie du Sud-Est, les Parties audit Traité désignent à l'unanimité les Etats du Cambodge et du Laos ainsi que le Territoire libre placé sous la juridiction de l'Etat du Vietnam.

Les parties conviennent en outre que les Etats et le Territoire ci-dessus mentionnés pourront bénéficier des mesures économiques envisagées à l'article 3.

Le présent protocole entrera en vigueur en même temps que le Traité.

EN FOI DE QUOI les plénipotentiaires soussignés ont signé le présent Protocole annexe au Traité de défense collective pour l'Asie du Sud-Est.

Fait à Manille, le 8 septembre 1954.

## **CHARTRE DU PACIFIQUE**

*Manille, le 8 septembre 1954*

Les délégués de l'Australie, de la France, des Etats-Unis d'Amérique, de la Nouvelle-Zélande, du Pakistan, de la République des Philippines, du Royaume de Thaïlande et du Royaume Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord,

Désireux de créer une solide base d'action commune pour maintenir la paix et la sécurité en Asie du Sud-Est et dans le Pacifique du Sud-Ouest,

Convaincus qu'une action commune à cette fin doit, pour être digne et efficace, s'inspirer des principes supérieurs de justice et de liberté,

Déclarent que:

Premièrement, conformément aux dispositions de la Charte des Nations Unies, ils soutiennent le principe de l'égalité des droits ainsi que le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et ils s'efforceront sincèrement, par tout moyen pacifique, d'aider à s'administrer eux-mêmes et à assurer leur indépendance tous les pays dont les populations le désirent et sont capables d'en assumer la responsabilité;

Deuxièmement, ils sont prêts à continuer à prendre des mesures pratiques et efficaces en vue d'assurer, conformément à leurs règles constitutionnelles, les conditions favorables à la réalisation ordonnée des objectifs ci-dessus définis;

Troisièmement, ils continueront à coopérer dans les domaines économique, social et culturel, pour élever le niveau de vie et favoriser le progrès économique et le bien-être social dans cette région;

Quatrièmement, comme il est précisé dans le Traité de défense collective pour l'Asie du Sud-Est, ils sont résolus à prévenir ou à combattre, par des moyens appropriés, toute tentative que serait faite dans la région du Traité pour porter atteinte à leur liberté ou pour détruire leur souveraineté ou leur intégrité territoriale.

Proclamée à Manille le 8 septembre 1954.

Printed and published in Great Britain by  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE